

使用手冊/User Manual

商用平板/Enterprise Tablet EM-70



Safety Information

Read the following safety information before using your device.

- Use only the power adaptor provided by the manufacturer. Use of unauthorized accessories may void your warranty.
- Avoid using the device near electromagnetic sources such as TVs, radios, and microwave ovens.
- Unplug the power adaptor from the wall outlet during lightning storms to avoid electric shock or fire.
- Do not expose the device to direct sunlight.
- Do not use harsh chemicals or detergents to clean your device.
- Do not handle the device with wet hands while it is being charged. This may cause an electric shock or serious damage to the device.
- Do not store your device in temperatures higher than 60°C.
- The operating temperature for this device is from 10°C to 55°C.
- Do not use the device on board an aircraft.

安全資訊

在使用此設備前，請閱讀下述安全資訊。

- 只可使用製造商提供的電源適配器。若使用未經授權的附件，可能失去保修資格。
- 避免在電視機、收音機和微波爐等電磁源附近使用此設備。
- 在雷電天氣條件下，從牆壁插座上拔掉電源適配器，以避免電擊或起火。
- 請勿讓此設備長時間暴露于陽光直接照射。
- 請勿使用高強度化學品或清潔劑清潔此設備。
- 此設備正在充電時，請勿用濕手把持設備。否則，可能導致觸電或設備嚴重損壞。
- 此設備正在充電時，請勿使用。否則，可能導致無法預知的損壞。
- 請勿將此設備存放在溫度低於-20°C 或高於60°C 的地方。
- 此設備的工作溫度範圍是-5°C 到50°C。
- 請勿在飛機上使用此設備。

Regulatory Statement

Federal Communications Commission Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This device has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This device generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation if this device does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the device off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver connected.- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

美國聯邦通訊委員會聲明

此設備符合FCC 規則第15 部分的要求。其運行符合下面兩個條件：(1) 此設備不得產生有害干擾，並且(2) 此設備必須承受任何收到的干擾,包括可能導致異常操作的干擾。此設備經檢測證實，符合FCC 規則第15 部分關於B 級數位設備的限制要求。這些限制旨在為居住區安裝提供合理保護，以防有害干擾。此設備產生、使用並且輻射無線電頻率能量，如果不遵照說明進行安裝和使用，可能對無線電通訊造成有害干擾。但是，不能保證在特定安裝條件下不會產生干擾。如果此設備確實對無線電或電視接收造成有害干擾（可通過關閉然後重新開啟設備來確定），希望用戶採取下面一項或多項措施來消除干擾：

- 調整接收天線的方向或位置。
- 增大設備和接收器之間的距離。
- 將設備和接收器分別連接到不同的電路插座。
- 諮詢經銷商或專業無線電/ 電視技術人員以尋求幫助。

若未經符合性責任方明確許可而進行任何變更或修改，可能會取消用戶操作此設備的資格。

SAR Information

This device meets the government's requirements for exposure to radio waves. This device is designed and manufactured not to exceed the emission limits for exposure to radio frequency (RF) energy set by the Federal Communications Commission of the U.S. Government. The exposure standard employs a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit set by the FCC is 1.6W/kg. Tests for SAR are conducted using standard operating positions accepted by the FCC with the EUT transmitting at the specified power level in different channels.

The highest SAR value for the device as reported to the FCC is 1.382 W/kg when placed next to the body. The FCC has granted an Equipment Authorization for this device with all reported SAR levels evaluated as in compliance with the FCC RF exposure guidelines. SAR information on this device is on file with the FCC and can be found under the Display Grant section of www.fcc.gov/oet/ea/fccid after searching on FCC ID: NDPEM-70. This device is compliance with SAR for general population /uncontrolled exposure limits in ANSI/IEEE C95.1-1999 and had been tested in accordance with the measurement methods and procedures specified in OET Bulletin 65 Supplement C.

RF 暴露信息(SAR)

此設備符合政府關於無線電波暴露的要求。此設備的設計和製造未超出美國政府聯邦通訊委員會規定的無線電頻率(RF) 能量暴露的輻射限值。暴露標準採用的測量單位是 SAR (Specific Absorption Rate, 比吸收率)。FCC 規定的SAR 限值是1.6W/kg。SAR 在FCC 認可的標準運行位置進行測定， EUT 在不同頻道以指定功率進行發射。在此設備貼近身體的情況下，向FCC 報告的最高SAR 值是1.382 W/kg。

FCC 已向此設備發放Equipment Authorization (設備授權)，報告的所有SAR 值經評估確認符合FCC RF 暴露指導原則。此設備的SAR 資訊已在FCC 存檔。如需查看，請訪問www.fcc.gov/oet/ea/fccid，搜索FCC ID: NDPEM-70，然後參見Display Grant 部分。

此設備符合ANSI/IEEE C95.1-1999 關於一般人群/ 非受控暴露的SAR 限值，並且依照OET Bulletin 65 Supplement C 指定的測量方法和步驟進行了檢測。

WEEE Notice

The WEEE logo on the product or on its box indicates that this product must not be disposed of or dumped with your other household waste. You are liable to dispose of all your electronic or electrical waste equipment by relocating over to the specified collection point for recycling of such hazardous waste. Isolated collection and proper recovery of your electronic and electrical waste equipment at the time of disposal will allow us to help conserve natural resources. Moreover, proper recycling of the electronic and electrical waste equipment will ensure safety of human health and environment. For more information about electronic and electrical waste equipment disposal, recovery, and collection points, please contact your local city center, household waste disposal service, shop from where you purchased the equipment, or manufacturer of the equipment.

WEEE 聲明

產品或其包裝箱上的WEEE 標識表示此產品不得與其他家庭廢棄物一起進行廢棄處理。在廢棄您所有的廢舊電子或電氣設備時，您有責任將它們送到對此類危險廢棄物進行回收的指定回收點。在廢棄您的廢舊電子和電氣設備時，專門收集並正確回收有助於節約自然資源。而且，正確回收廢舊的電子和電氣設備有助於保護人體健康和環境。有關廢舊電子和電氣設備的廢棄、回收、以及回收點的詳細資訊，請聯繫您當地的市政中心、家庭廢棄物處理站、您設備的銷售門店或設備製造商。

Product description:

The EM-70 in style is the new commercial tablet that guaranteed to bring you satisfaction with durability and profitability. It uses ARM technology to ensure high processing performance, and equipped with Android 4.2.x OS to ensure flexibility in any applications. It also combines with different features, such as wireless communication, IP54 protection class, and long last working power design, and quality accessories as **cradle**, MSR and 1D/2D barcode reader to choose. No matter if you are running a retail shop, restaurant, logistics or any other field, EM-70 is the best helper in smoothing your business.

產品說明：

對EM-70的風格是新商業的平板電腦，保證了耐用性為你帶來滿意和助益。EM-70使用ARM的技術，以確保高處理性能，並搭載了Android4.2.x版操作系統，以確保在任何應用程序的靈活性。它還結合了不同的功能，如無線通信，防護等級達到IP54，並終於工作功耗設計和質量的配件為搖籃，MSR和一維/二維條形碼閱讀器進行選擇。如果你正在運行一個零售商店，餐廳，物流或任何其他方面不論，EM-70是平滑您的企業的最佳幫手。

Special Features(特色):

- Latest ARM technology for high performance
- Android 4.x Operating System
- Auto rotating display (portrait or landscape)
- NFC 13.56MHz
- Light weight and stylish design
- Dust and Spill resistant

Optional(選配):

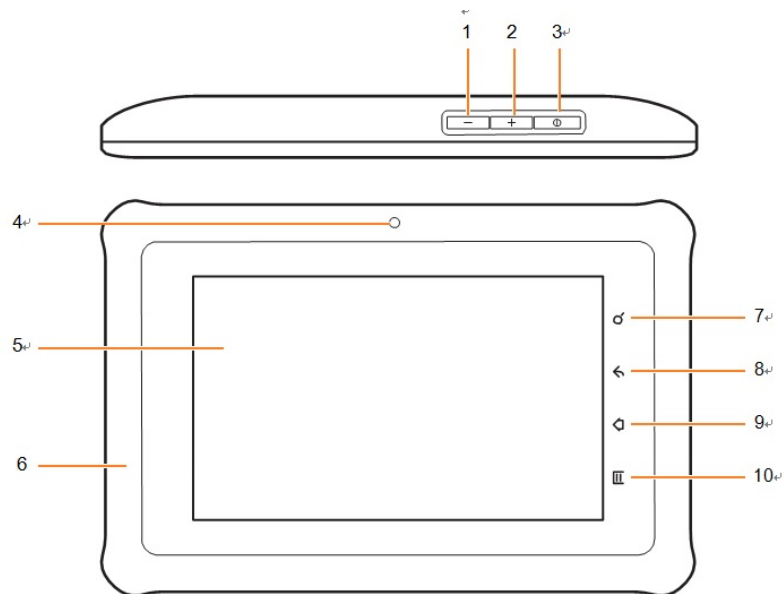
- 3-track MSR
- 1D/2D barcode reader
- 7" high brightness equipped
with auto rotation function
- Various I/O Power & Volume Buttons
- Integrated MSR/Barcode Reader (Optional)

Preliminary Specification

Item	Specification
CPU (中央處理器)	Freescale i.MX 6 1G Dual Lite
OS(軟體)	Android 4.2.x or above , need CTS, GMS
Memory(記憶體)	DDR 1G (up to 2G), NAND flash 8GB (eMMC/8G/KE4CN3K6A/FBGA169)
Display(顯示器)	Type: High Brightness TFT Color LCD 天馬, Capacitive multi touch SILEAD GSL1688 Size: 7";Resolution: 1024 x 600;Brightness 350nits
Back Camera(後置鏡頭)	5.0 Mega Pixels, Flash Light, Auto Focus, MIPI interface (Sensor Type OV5640)
I/O Interface	1 x SIM (Internal);1 x Micro SD;1 x DC Jack;1 x Earphone Jack 1 x Micro USB Female type, OTG & Charging function 1 x Power button;2 x Volume button;1 x Internal Host USB for MSR 1 x Internal RS232 for 1D & 2D barcode scanner
NFC	NFC Controller/NXP PN544 C3
SENSOR(感應器)	3-Axis Gyroscope/MPU-3050 Acceleration sensor/KXTI9-1001 Compass Sensor/AMI306/SMD LGA10 Vibrator
Storage(儲存裝置)	Support MicroSD card (SDHC) with Eject function, Max. 32GB
LED(指示燈)	1 x Red/Green LED for Power & System
Weight(重量)	630g (approx.) with battery
Others(其他)	1 x Audio speaker (內部喇叭)
Dimension(尺寸)	219.4(L) x 41.3(W) x 22.3(H) mm
Battery(電池)	Li-polymer, 3.7V, 6000mAh
Sealing(防水防塵)	IP54
Drop Specification(落下規格)	1.2M (w/o MSR/Scanner)
Temperature(溫度規格)	Operation Temperature 0 to 40 degrees °C Storage Temperature -20 to 60 degrees °C
Humidity(濕度)	Operation Temperature 5% to 95% Storage Temperature 5% to 95%
EMC & Safety(認證)	CE/FCC/VCCI/BSMI/NCC

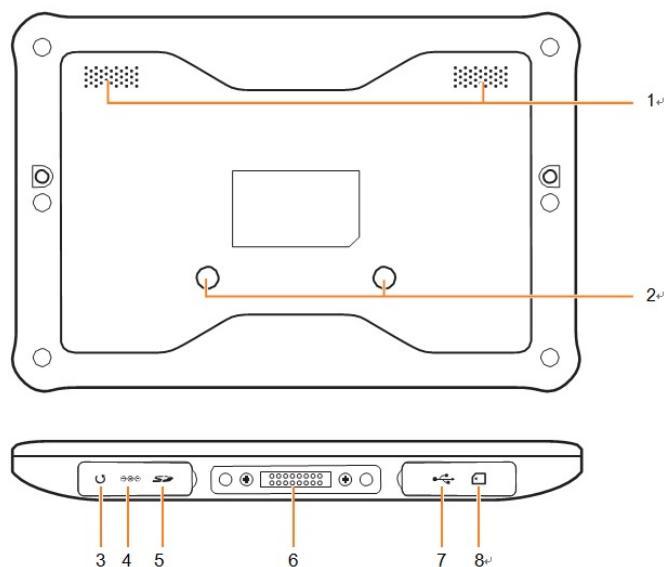
Accessory(配件)	Power adapter, USB-Cable
Optional	1D Laser Barcode Reader Opticon 1D scanner MDL-2100 laser scan engine UART interface 2D Image Barcode Reader Opticon 2D scanner MDI-3100-SR CMOS sensor UART interface MSR Magtech Encryption MSR ID-tech MSR support JIS II Encryption MSR IC Card EMV-1,EMV-2 Hand Strap

Top & Front (上方及前蓋)



No	item	Description
1	Volume Down	Press to decrease volume.
2	Volume Up	Press to increase volume.
3	Power Button	<ul style="list-style-type: none"> • Press and hold for 2 seconds to turn the device on or off. • Press to turn the screen backlight on or off.
4	Status LED	Indicates the power and charging status: <ul style="list-style-type: none"> • Red: Battery is charging. • Green: Device power is on. • Off: Device power is off.
5	Touch Screen	<ul style="list-style-type: none"> • Displays the screen output. • Touch and drag items on the screen to provide user input.
6	Protective Case	Protects the tablet from drops and rough-handling.
7	Search Key	Touch to search device applications and contacts or search the Internet.
8	Back Key	Touch to return to the previous screen or menu.
9	Home Key	Touch to return to the Home screen.
10	Menu Key	Touch to open the menu of the current application.

Back & Bottom(下方及後側蓋)



No	Item	Description
1	Speakers/揚聲器	Emits audio output. 可發出音頻輸出。
2	Cradle Guide/基座指南	Aligns to the dock cradle (optional accessory). 對齊到 Dock 底座 (可選配件)。
3	Reset Button/復位按鈕	Insert a pointed object to reset the device to its factory defaults. 插入一個尖銳物體來將設備重置為出廠默認設置。
4	Power Jack/電源插孔	Connects to the power adaptor. 連接到電源適配器
5	SD Card Slot/SD 卡插槽	Houses the microSD card. microSD 卡槽
6	Cradle Contacts/支架接觸	Connects to the dock cradle (optional accessory). 連接到擴展塢底座 (可選配件)。
7	USB Port/USB 端口	Connects to a mini USB cable for data transfer purposes. USB 資料傳輸
8	SIM Card Slot(optional) /SIM 卡插槽 (可選)	Houses the SIM card. SIM 卡槽

NOTE: Items 3~5 and 7~8 are housed under the protective caps. The dock cradle and SIM card slot are optional items.

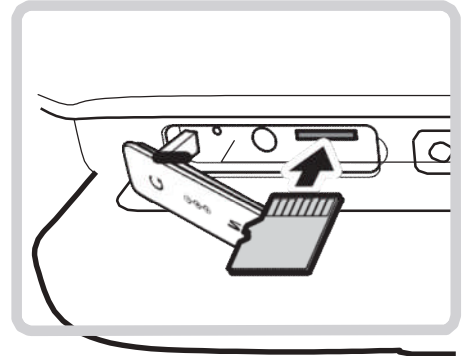
注意：項目3~5和7~8被安置在保護蓋。碼頭和SIM卡插槽是可選項目。

Installing the SD Card

Install a compatible microSD™ card to add more storage space to save your files.

To install the microSD™ card:

1. Open the left side protective cap.
2. Insert the microSD™ card with the gold contacts facing the front of the device.
3. Push the microSD™ card until it clicks into place.
4. Close the protective cap



SD卡安裝

安裝兼容 microSD™ 卡增加更多的存儲空間來保存你的文件。

要安裝的 microSD™ 卡：

- 1，打開左側的保護蓋。
- 2，插入 microSD™ 卡與黃金觸點朝向設備的前部。
- 3，推 microSD™ 卡，直至其卡入到位。
- 4，合上保護蓋

To remove the microSD™ card:

Before removing the microSD™ card, properly unmount the card from the Settings menu (Settings > Storage > Unmount EXTSD card). When the device displays "SD card safe to remove", then do the following to remove the card:

1. Open the protective cap.
2. Push the microSD™ card to eject it from the slot.
3. Pull the microSD™ card out from the slot.
4. Close the protective cap.

NOTE: Removing the card without properly unmounting it may cause data loss. Do not remove the card while downloading or saving files.

要取出microSD™卡：

在取出microSD™卡，正確地卸載從設置菜單（設置>存儲>卸載EXTSD卡）記憶卡。當設備顯示“SD卡已安全移除”，然後執行以下操作以取出卡：

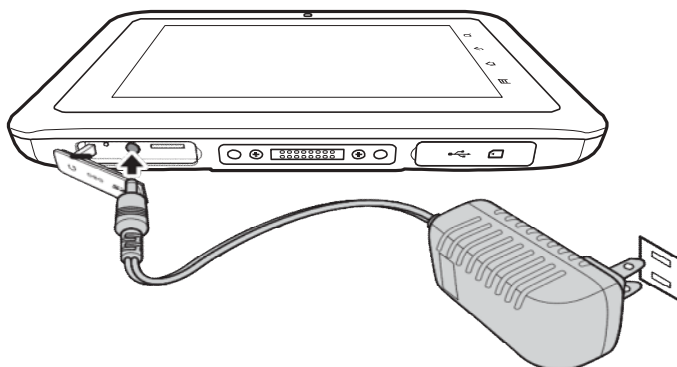
- 1，打開保護蓋。
- 2，推的microSD™卡從插槽中彈出。
- 3，從插槽中拔出的microSD™存儲卡。
- 4，合上保護蓋。

注意：

刪除該卡沒有正確卸載，可能會導致數據丟失。在下載或保存文件，不要取出存儲卡。

Charging the Battery

1. Open the protective cap.
2. Connect one end of the power adaptor to the power jack of your device.
3. Plug the other end of the power adaptor to the wall outlet to start charging



NOTE: Use only the supplied power adaptor to charge the battery. Using other power adaptor not authorized by the manufacturer may damage the device and void the warranty.

When the battery is charging:

- The status LED lights red
- When the device is turned on, the  icon is displayed on the top-right corner of the screen

為電池充電

- 1，打開保護蓋。
- 2，將電源適配器的一端連接到您的設備的電源插孔。
- 3，將電源適配器的另一端連接到牆上的電源插座，開始充電

注意：只能使用附帶的電源適配器給電池充電。使用未經製造商授權的其他電源適配器可能會損壞設備的保修失效。

當電池充電：

- 狀態LED燈紅
- 當器件導通時，被顯示在屏幕的右上角的圖標

Powering On the Tablet(啟動平板)

To turn on your device:

Press and hold the **Power** button until the status LED lights green.

開啟你的設備：

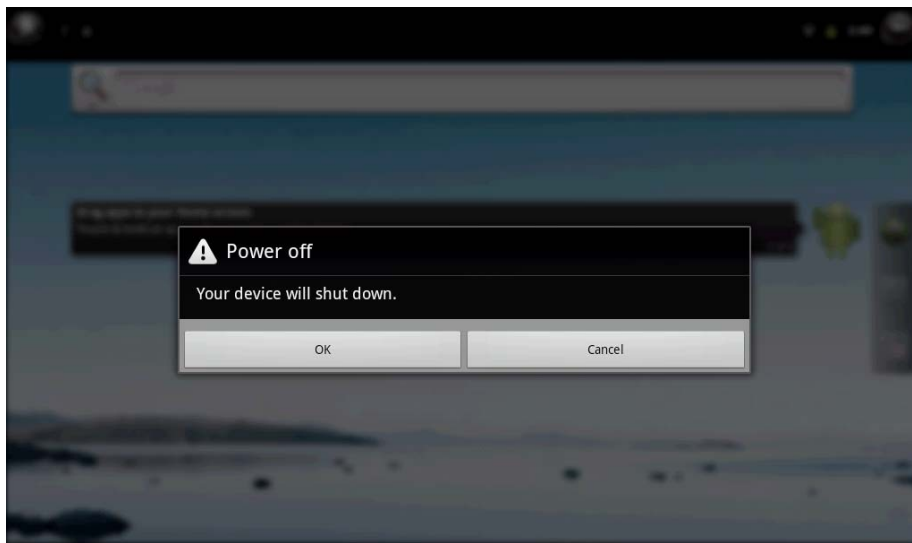
按住電源按鈕，直到狀態 LED 燈為綠色。

To turn off your device:

1. Press and hold the **Power** button for at least 3 seconds.
The screen below appears.
2. Touch **OK** to turn the device off.

要關閉您的設備：

- 1，按住 3 秒以上的電源按鈕。出現下面的畫面。
- 2，點觸確定，關閉設備。



Sleep Mode

To save power, put the device to sleep mode when not in use. In sleep mode, the device is in turned on mode but the screen backlight is turned off.

- To put the device to sleep mode, press the **Power** button once. The screen backlight turns off.
- To turn the backlight on, press the **Power** button again.

睡眠模式

為了節省功率，把該設備的睡眠模式時未使用。在睡眠模式中，該設備在開啟模式，但屏幕背光關閉。

- 要將設備睡眠模式，請按電源按鈕一次。屏幕背光關閉。
- 要打開，按電源按鈕的背光燈了。